

Генеральная конференция

GC(55)/GEN/OR.1
Выпущено в ноябре 2011 года

Общее распространение
Русский
Язык оригинала: английский

Пятьдесят пятая очередная сессия

Генеральный комитет

Протокол первого заседания

Центральные учреждения, Вена, понедельник, 19 сентября 2011 года, 14 час. 30 мин.

Содержание

Пункт повестки дня ¹		Пункты
–	Утверждение повестки дня заседания	1–2
5	Порядок работы Конференции	3–15
a)	Утверждение повестки дня и распределение пунктов для первоначального обсуждения	3–11
b)	Дата закрытия данной сессии и дата открытия следующей сессии	12–15

¹ GC(55)/25.

На заседании присутствовали

Председатель

г-н ФЕРУЦЭ (Румыния), Председатель Генеральной конференции

Члены

Г-н ПОТТС (Австралия), заместитель Председателя Генеральной конференции

Г-н СОЛТАНИ, представляющий г-на АББАСИ ДАВАНИ (Исламская Республика Иран),
заместителя Председателя Генеральной конференции

г-н ГРИМА (Мальта), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-жа ЛАОСЕ, представляющая г-на ОСАНАИ (Нигерия), заместителя Председателя
Генеральной конференции

г-н СМИРНОВ, представляющий г-на КИРИЕНКО (Российская Федерация), заместителя
Председателя Генеральной конференции

Г-н ДЭВИС (Соединенные Штаты Америки), заместитель Председателя Генеральной
конференции

г-жа ИПАРАГИРРЕ (Филиппины), Председатель Комитета полного состава

Г-н ДАВИДОВИЧ (Босния и Герцеговина), дополнительный член

г-н БАРРЕТ (Канада), дополнительный член

Г-н ЛЮДЕКИНГ, представляющий г-на ОТТО (Германия), дополнительного члена

г-н ЭЛЬ-ХУРИ (Ливан), дополнительный член

г-н БУХИТ, представляющий г-на БАШАРИ (Судан), дополнительного члена

Г-н ЯНЕС ПИЛГРИМ, представляющий г-на УСКАТЕГИ ДУКЕ (Боливарианская
Республика Венесуэла), дополнительного члена

Председатель Совета управляющих

г-н ПАРВЕЗ (Пакистан)

Секретариат

г-н УОЛЛЕР, заместитель Генерального директора, Департамент управления

г-жа ДЖОНСОН, директор, Бюро по правовым вопросам

г-н ЧЕРВЕНЬ, секретарь Комитета

– **Утверждение повестки дня заседания** **(GC(55)/GEN/1)**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что предлагаемая повестка дня для заседания содержит два традиционных подпункта в рамках пункта “Порядок работы Конференции”, а именно “Утверждение повестки дня и распределение пунктов для первоначального обсуждения” и “Дата закрытия данной сессии и дата открытия следующей сессии”.
2. Повестка дня утверждается.

5. Порядок работы Конференции

а) Утверждение повестки дня и распределение пунктов для первоначального обсуждения **(GC(55)/1 и Add.1 и 2)**

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету рассмотреть предварительную повестку дня Конференции (GC(55)/1) и предлагаемый дополнительный пункт (GC(55)/1/Add.1). В документе GC(55)/1/Add.2 содержится перечень дополнительных пунктов. Он напоминает Комитету, что он рассматривает только вопрос, суть которого – рекомендовать или нет включение пунктов, их распределение для первоначального обсуждения и предлагаемый порядок обсуждения. В соответствии с правилом 42 Правил процедуры члены Комитета обсуждают любой вопрос по существу лишь постольку, поскольку такое обсуждение имеет значение для принятия решения о рекомендации включения данного вопроса в повестку дня.
4. Г-н ЛЮДЕКИНГ (Германия), высказываясь в отношении пункта 11 предварительной повестки дня, отмечает, что вполне вероятно, что на пост Контролера со стороны вместо одного кандидата, кандидатура которого в соответствии с обычной практикой была согласована заранее, будут представлены еще кандидаты.
5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что он проведет во время сессии неофициальные переговоры со всеми заинтересованными сторонами в целях решения этого вопроса наилучшим образом.
6. Г-н ДЭВИС (Соединенные Штаты Америки) спрашивает, по-прежнему ли желают арабские государства – члены Агентства включить в повестку дня предлагаемый дополнительный пункт в свете того, что они не будут призывать к голосованию по поводу резолюции, связанной с ядерным потенциалом Израиля.
7. Г-н ЭЛЬ-ХУРИ (Ливан) говорит, что арабские государства все еще желают, чтобы этот пункт обсуждался на Генеральной конференции.
8. Г-н СОЛТАНИ (Исламская Республика Иран) говорит, что можно будет только сожалеть, если соответствующая резолюция не будет принята, поскольку положение в связи с ядерной деятельностью Израиля в любом случае ухудшилось. Будет логично обсудить данный вопрос перед обсуждением пункта 20: "Применение гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке", а не после него, как было предложено, но он присоединяется к решению государств-членов, принятому на основе консенсуса.

9. Г-н БАРРЕТТ (Канада) говорит, что дополнительный вопрос должен рассматриваться после пункта 20, как и было первоначально предложено.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в случае отсутствия возражений он намерен полагать, что Комитет желает рекомендовать Генеральной конференции, чтобы повестка дня нынешней сессии состояла из всех пунктов, перечисленных в документе GC(55)/1, и чтобы дополнительный пункт, содержащийся в документе GC(55)/1/Add.1, а также распределение пунктов повестки дня для первоначального обсуждения и порядок обсуждения соответствовали тому, как это предложено в этих документах.

11. Решение принимается.

в) Дата закрытия данной сессии и дата открытия следующей сессии

12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что количество ораторов, записавшихся выступить в ходе общей дискуссии, - это один из главных факторов, влияющих на продолжительность сессии. К этому времени о своем намерении выступить заявили более 100 делегаций. Конференция закончит свою работу в срок только при условии сотрудничества и доброй воли всех делегаций. Он уверен, что Председатель Комитета полного состава приложит все усилия для того, чтобы обеспечить завершение работы Комитета самое позднее ко второй половине дня пятницы. В случае отсутствия возражений он намерен полагать, что в качестве даты закрытия нынешней сессии Генеральный комитет желает рекомендовать Генеральной конференции пятницу, 23 сентября 2011 года.

13. Решение принимается.

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает, чтобы Комитет рекомендовал Генеральной конференции открыть следующую очередную сессию в понедельник, 17 сентября 2012 года.

15. Решение принимается.

Заседание закрывается в 14 час. 45 мин.